

ventura top 85 lab

ES INSTRUCCIONES DE USO

1. DESCRIPCIÓN

VENTURA TOP LAB 85 es un polisiloxano mezclable con catalizador en gel, caracterizado por una buena dureza final (>80 Shore A) y una elevada estabilidad, capacidad de reproducción de los detalles y resistencia a las deformaciones. Apto solo para uso extra oral.

Los campos de empleo de **VENTURA TOP LAB 85** son:

- Moldes para la ejecución de manufacturados protésicos provisorios; adición o sustitución de elementos en prótesis total o con esqueleto.
- Moldes gingivales removibles.
- Parcial contramolde en mufla para prótesis parciales o totales.
- Bloqueo durante la reparación de prótesis.
- Llave de registro oclusal para la ubicación en articulador.
- Duplicación de prótesis total y modelos de yeso, sin utilización de aislantes.
- Soporte para la elaboración de resinas compuestas fotopolimerizables.

2. PREPARACIÓN

Dosis:

Retirar con el medidor la cantidad necesaria de **VENTURA TOP LAB 85** y extenderla en la palma de la mano (nota: el medidor debe estar a ras).

Imprimir el borde del medidor en la masa tantas veces como medidores se hayan dosificado.

Por cada medidor, extender 1 franja de **CATALIZADOR PARA SILICONA DE CONDENSACIÓN DE LABORATORIO** del mismo largo del medidor (igual al 2,5% del peso de la base).

Mezcla/empleo:

Replegar la masa sobre sí misma y empastar enérgicamente con la punta de los dedos por unos 30 segundos hasta lograr una tonalidad de color homogéneo y sin estrías.

En este punto, comenzar a modelar la masa sobre la base de las necesidades.

El tiempo de trabajo, incluida la mezcla y utilizando el catalizador en gel a temperatura ambiente, es de aproximadamente 2-3 minutos.

El tiempo de fraguado tiene lugar en torno a los 5-6 minutos.

3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	Ventura Top Lab 85
Tiempo de mezcla	30"
Tiempo de trabajo	2'00 – 3'00"
Tiempo de fraguado	5'00 – 6'00"
Dureza Shore A	85
Deformación a la compresión	≤ 1,5%
Variación dimensión lineal	- 0, 10%

4. ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

Los tiempos indicados se entienden desde el inicio de la mezcla a 23°C (73°F). Elevadas temperaturas o sobredosis de catalizador aceleran el endurecimiento, mientras que bajas temperaturas o dosis de catalizador demasiado escasas alargan el tiempo de endurecimiento. Evitar manchar los indumentes. Se recomienda el empleo de guantes. Evitar el contacto de la piel y de los ojos con el catalizador. En caso de contacto accidental con la piel, lavar abundantemente con agua y jabón. En caso de contacto con los ojos, lavar abundantemente con agua corriente y consultar al médico. En caso de ingestión llamar inmediatamente a un médico.

5. ALMACENAJE

No almacenar a temperaturas superiores a 25 °C (77 °F), proteger de la luz solar directa y no utilizar después de la fecha de caducidad. Cerrar muy bien los envases después del uso.

Instrucciones de uso emitidas en 2026-09.
Rev. 03

EN INSTRUCTIONS FOR USE

1. DESCRIPTION

VENTURA TOP LAB 85 is a polysiloxane to be mixed with a gel catalyst, characterised by good final hardness (>80 Shore A), high stability, excellent detail reproduction and resistance to deformation. Suitable for extra-oral use only.

The intended uses of **VENTURA TOP LAB 85** are:

- Moulds for the fabrication of temporary prosthetic restorations; addition or replacement of elements in complete or framework dentures.
- Removable gingival moulds.
- Partial counter-moulds in flasks for partial or complete dentures.
- Blocking during denture repairs.
- Occlusal registration keys for positioning in an articulator.
- Duplication of complete dentures and gypsum models without the use of separating agents.
- Support for the fabrication of light-curing composite resins.

2. PREPARATION

Dosage:

Using the measuring scoop, take the required amount of **VENTURA TOP LAB 85** and spread it over the palm of the hand (note: the measuring scoop must be level).

Press the edge of the measuring scoop into the material as many times as the number of scoops dispensed.

For each scoop, apply one strip of **CATALYST FOR LABORATORY CONDENSATION SILICONE** of the same length as the measuring scoop (equivalent to 2.5% of the weight of the base).

Mixing/use:

Fold the material over itself and knead vigorously with the fingertips for approximately 30 seconds until a uniform colour without streaks is obtained.

At this point, begin shaping the material according to the intended application.

The working time, including mixing and using the gel catalyst at room temperature, is approximately 2–3 minutes.

The setting time is approximately 5–6 minutes.

3. TECHNICAL CHARACTERISTICS

	Ventura Top Lab 85
Mixing time	30"
Working time	2'00 – 3'00"
Setting time	5'00 – 6'00"
Shore A Hardness	85
Deformation under compression	≤ 1,5%
Linear dimensional change	- 0, 10%

4. WARNINGS/PRECAUTIONS

The indicated times are measured from the start of mixing at 23°C (73°F). High temperatures or an excessive amount of catalyst accelerate setting, whereas low temperatures or an insufficient amount of catalyst increase the setting time. Avoid contact with clothing. The use of gloves is recommended. Avoid contact of the catalyst with the skin and eyes. In the event of accidental skin contact, wash thoroughly with soap and water. In the event of contact with the eyes, rinse thoroughly with running water and seek medical advice. If swallowed, contact a doctor immediately.

5. STORAGE

Do not store at temperatures above 25°C (77°F). Protect from direct sunlight and do not use after the expiry date. Close the containers tightly after use.

Instructions for use issued in 2026-09.
Rev. 03

FR MODE D'EMPLOI

1. DESCRIPTION

VENTURA TOP LAB 85 est un polysiloxane à mélanger avec un catalyseur en gel, caractérisé par une bonne dureté finale (>80 Shore A), une grande stabilité, une excellente capacité de reproduction des détails et une bonne résistance aux déformations. Convient uniquement à un usage extra-oral.

Les domaines d'utilisation de **VENTURA TOP LAB 85** sont les suivants :

- Moules pour la réalisation de prothèses provisoires; ajout ou remplacement d'éléments sur des prothèses complètes ou squelettées.
- Moules gingivaux amovibles.
- Contre-moules partiels en moufle pour prothèses partielles ou complètes.
- Blocage lors de la réparation de prothèses.
- Clés d'enregistrement occlusal pour le positionnement sur articulateur.
- Duplication de prothèses complètes et de modèles en plâtre, sans utilisation d'agents isolants.
- Support pour la réalisation de résines composites photopolymérisables.

2. PRÉPARATION

Dosage:

Prélever à l'aide de la mesurette la quantité nécessaire de **VENTURA TOP LAB 85** et l'étaler dans la paume de la main (remarque : la mesurette doit être remplie à ras).

Imprimer le bord de la mesurette dans la masse autant de fois que le nombre de mesurètes dosées.

Pour chaque mesurette, appliquer une bande de **CATALYSEUR POUR SILICONE DE CONDENSATION DE LABORATOIRE** de la même longueur que la mesurette (équivalent à 2,5 % du poids de la base).

Mélange/utilisation:

Replier la masse sur elle-même et la malaxer énergiquement du bout des doigts pendant environ 30 secondes, jusqu'à obtenir une couleur homogène et sans stries.

À ce stade, commencer à modeler la masse en fonction de l'utilisation prévue.

Le temps de travail, mélange compris et en utilisant le catalyseur en gel à température ambiante, est d'environ 2 à 3 minutes.

Le temps de prise est d'environ 5 à 6 minutes.

3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	Ventura Top Lab 85
Temps de mélange	30"
Temps de travail	2'00 – 3'00"
Temps de prise	5'00 – 6'00"
Durété Shore A	85
Déformation sous compression	≤ 1,5 %
Variation dimensionnelle linéaire	- 0, 10 %

4. AVERTISSEMENTS/PRECAUTIONS

Les temps indiqués sont calculés à partir du début du mélange à 23 °C (73 °F). Des températures élevées ou un surdosage de catalyseur accélèrent la prise, tandis que des températures basses ou une quantité insuffisante de catalyseur prolongent le temps de prise. Éviter de tacher les vêtements. Le port de gants est recommandé. Éviter tout contact du catalyseur avec la peau et les yeux. En cas de contact accidentel avec la peau, laver abondamment à l'eau et au savon. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau courante et consulter un médecin. En cas d'ingestion, contacter immédiatement un médecin.

5. STOCKAGE

Ne pas stocker à des températures supérieures à 25 °C (77 °F). Protéger de la lumière directe du soleil et ne pas utiliser après la date de péremption. Bien refermer les récipients après utilisation.

Mode d'emploi émis en 2026-09.
Rev. 03

ventura top 85 lab

IT ISTRUZIONI PER L'USO

1. DESCRIZIONE

VENTURA TOP LAB 85 è un polisilossano da miscelare con catalizzatore in gel, caratterizzato da una buona durezza finale (>80 Shore A), elevata stabilità, eccellente capacità di riproduzione dei dettagli e buona resistenza alle deformazioni. Adatto esclusivamente per uso extraorale.

I campi di impiego di **VENTURA TOP LAB 85** sono:

- Stampi per la realizzazione di manufatti protesici provvisori; aggiunta o sostituzione di elementi in protesi totali o scheletrate.
- Maschere gengivali rimovibili.
- Controstampi parziali in muffola per protesi parziali o totali.
- Bloccaggio durante la riparazione di protesi.
- Chiavi di registrazione occlusale per il posizionamento in articolatore.
- Duplicazione di protesi totali e modelli in gesso, senza l'utilizzo di isolanti.
- Supporto per la realizzazione di resine composite fotopolimerizzabili.

2. PREPARAZIONE

Dosaggio:

Prelevare con il misurino la quantità necessaria di **VENTURA TOP LAB 85** e stenderla sul palmo della mano (nota: il misurino deve essere riempito a raso). Imprimere il bordo del misurino sulla massa tante volte quanti sono i misurini dosati.

Per ogni misurino, applicare una striscia di **CATALIZZATORE PER SILICONE DA CONDENSAZIONE DA LABORATORIO** della stessa lunghezza del misurino (equivalente al 2,5% del peso della base).

Miscelazione/uso:

Ripiegare la massa su sé stessa e impastare energicamente con la punta delle dita per circa 30 secondi, fino a ottenere una colorazione omogenea e priva di striature. A questo punto, iniziare a modellare la massa in base alle esigenze di utilizzo.

Il tempo di lavorazione, compresa la miscelazione e utilizzando il catalizzatore in gel a temperatura ambiente, è di circa 2-3 minuti.

Il tempo di presa è di circa 5-6 minuti.

3. CARATTERISTICHE TECNICHE

	Ventura Top Lab 85
Tempo di miscelazione	30"
Tempo di lavorazione	2'00 – 3'00"
Tempo di presa	5'00 – 6'00"
Durezza Shore A	85
Deformazione alla compressione	≤ 1,5%
Variazione dimensionale lineare	- 0,10%

4. AVVERTENZE/PRECAUZIONI

I tempi indicati si intendono a partire dall'inizio della miscelazione a 23 °C (73 °F). Temperature elevate o un sovradosaggio di catalizzatore accelerano la presa, mentre temperature basse o una quantità insufficiente di catalizzatore prolungano il tempo di presa. Evitare di macchiare gli indumenti. Si raccomanda l'uso di guanti. Evitare il contatto del catalizzatore con la pelle e gli occhi. In caso di contatto accidentale con la pelle, lavare abbondantemente con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua corrente e consultare un medico. In caso di ingestione, contattare immediatamente un medico.

5. CONSERVAZIONE

Non conservare a temperature superiori a 25 °C (77 °F). Proteggere dalla luce solare diretta e non utilizzare dopo la data di scadenza. Chiudere accuratamente i contenitori dopo l'uso.

Istruzioni per l'uso emesse in data 2026-09.

Rev. 03

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. DESCRIÇÃO

VENTURA TOP LAB 85 é um polissiloxano para misturar com catalisador em gel, caracterizado por uma boa dureza final (>80 Shore A), elevada estabilidade, excelente capacidade de reprodução dos detalhes e boa resistência às deformações. Adequado exclusivamente para uso extraoral.

Os campos de utilização do **VENTURA TOP LAB 85** são:

- Moldes para a execução de trabalhos protéticos provisórios; adição ou substituição de elementos em próteses totais ou esqueléticas.
- Moldes gengivais removíveis.
- Contramoldes parciais em mufla para próteses parciais ou totais.
- Bloqueio durante a reparação de próteses.
- Chaves de registo oclusal para posicionamento no articulador.
- Duplicação de próteses totais e modelos de gesso, sem utilização de agentes isolantes.
- Suporte para a elaboração de resinas compostas fotopolimerizáveis.

2. PREPARAÇÃO

Dosagem:

Retirar, com a medida doseadora, a quantidade necessária de **VENTURA TOP LAB 85** e espalhá-la na palma da mão (nota: a medida doseadora deve estar rasa).

Pressionar o bordo da medida doseadora sobre a massa tantas vezes quantas as medidas doseadas.

Para cada medida, aplicar uma tira de **CATALISADOR PARA SILICONE DE CONDENSAÇÃO DE LABORATÓRIO** com o mesmo comprimento da medida doseadora (equivalente a 2,5% do peso da base).

Mistura/utilização:

Dobrar a massa sobre si própria e amassar energicamente com as pontas dos dedos durante aproximadamente 30 segundos, até obter uma cor homogênea e sem estrias.

Neste ponto, começar a moldar a massa de acordo com as necessidades de utilização.

O tempo de trabalho, incluindo a mistura e utilizando o catalisador em gel à temperatura ambiente, é de aproximadamente 2-3 minutos.

O tempo de presa é de aproximadamente 5-6 minutos.

3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	Ventura Top Lab 85
Tempo de mistura	30"
Tempo de trabalho	2'00 – 3'00"
Tempo de presa	5'00 – 6'00"
Dureza Shore A	85
Deformação à compressão	≤ 1,5%
Variação dimensional linear	- 0,10%

4. ADVERTÊNCIAS/PRECAUÇÕES

Os tempos indicados são considerados a partir do início da mistura a 23 °C (73 °F). Temperaturas elevadas ou uma sobredosagem de catalisador aceleram a presa, enquanto temperaturas baixas ou uma quantidade insuficiente de catalisador prolongam o tempo de presa. Evitar manchar o vestuário. Recomenda-se a utilização de luvas. Evitar o contacto do catalisador com a pele e os olhos. Em caso de contacto accidental com a pele, lavar abundantemente com água e sabão. Em caso de contacto com os olhos, enxaguar abundantemente com água corrente e consultar um médico. Em caso de ingestão, contactar imediatamente um médico.

5. ARMAZENAMENTO

Não armazenar a temperaturas superiores a 25 °C (77 °F). Proteger da luz solar direta e não utilizar após a data de validade. Fechar bem os recipientes após a utilização.

Instruções de utilização emitidas em 2026-09.

Rev. 03

PL INSTRUKCJA UŻYCIA

1. OPIS

VENTURA TOP LAB 85 jest polisiloksanem przeznaczonym do mieszania z katalizatorem w żelu, charakteryzującym się dobrą twardością końcową (>80 Shore A), wysoką stabilnością, doskonałą zdolnością odwzorowywania szczegółów oraz dobrą odpornością na odkształcenia. Produkt przeznaczony wyłącznie do stosowania poza jamą ustną.

Zastosowania **VENTURA TOP LAB 85** obejmują:

- Formy do wykonywania tymczasowych uzupełnień protetycznych; dodawania lub zastępowania elementów w protezach całkowitych lub szkieletowych.
- Zdejmowane maski dziąsłowe.
- Częściowe przeciwformy w puszcze do protez częściowych lub całkowitych.
- Blokowanie podczas napraw protez.
- Klucze do rejestracji zwarcia do pozycjonowania w artykulatorze.
- Powielanie protez całkowitych oraz modeli gipsowych bez stosowania środków izolujących.
- Podłoże do wykonywania światłoutwardzalnych żywic kompozytowych.

2. PRZYGOTOWANIE

Dozowanie:

Za pomocą miarki pobrać wymaganą ilość **VENTURA TOP LAB 85** i rozprzawdzić ją na dłoni (uwaga: miarka powinna być napełniona równo z krawędzią).

Odnaczyć krawędź miarki w masie tyle razy, ile miarek materiału zostało odmierzone.

Na każdą miarkę nałożyć jeden pasek **KATALIZATORA DO LABORATORYJNEGO SILIKONU KONDENSACYJNEGO** o długości odpowiadającej długości miarki (co odpowiada 2,5% masy bazy).

Mieszanie/życie:

Złożyć masę na siebie i energicznie ugniatać opuszkami palców przez około 30 sekund, aż do uzyskania jednorodnego koloru bez smug.

Następnie rozpocząć formowanie masy zgodnie z przeznaczeniem.

Czas pracy, obejmujący mieszanie i przy zastosowaniu katalizatora w żelu w temperaturze pokojowej, wynosi około 2-3 minut.

Czas wiązania wynosi około 5-6 minut.

3. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

	Ventura Top Lab 85
Czas mieszania	30"
Czas pracy	2'00 – 3'00"
Czas wiązania	5'00 – 6'00"
Twardość Shore A	85
Odkształcenie przy ściskaniu	≤ 1,5%
Linowa zmiana wymiarów	- 0,10%

4. OSTRZEŻENIA/ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podane czasy liczone są od rozpoczęcia mieszania w temperaturze 23 °C (73 °F). Wysokie temperatury lub nadmierna ilość katalizatora przyspieszają wiązanie, natomiast niskie temperatury lub zbyt mała ilość katalizatora wydłużają czas wiązania. Unikać zabrudzenia odzieży. Zaleca się stosowanie rękawic ochronnych. Unikać kontaktu katalizatora ze skórą i oczami. W przypadku przypadkowego kontaktu ze skórą dokładnie umyć wodą z mydłem. W przypadku kontaktu z oczami dokładnie płukać bieżącą wodą i skonsultować się z lekarzem. W przypadku połknięcia natychmiast skontaktować się z lekarzem.

5. PRZECHOWYWANIE

Nie przechowywać w temperaturze powyżej 25 °C (77 °F). Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i nie używać po upływie terminu ważności. Po użyciu szczelnie zamknąć opakowania.

Instrukcja użycia wydana w 2026-09.

Wersja 03



MADESPA, S.A.

Río Torviscal, 8 - 45007 TOLEDO - ESPAÑA (SPAIN)

ventura top 85 lab

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

1. BESCHREIBUNG

VENTURA TOP LAB 85 ist ein Polysiloxan zum Mischen mit einem Gelkatalysator. Es zeichnet sich durch eine gute Endhärte (>80 Shore A), hohe Stabilität, eine ausgezeichnete Detailwiedergabe und eine gute Verformungsbeständigkeit aus. Nur für die extraorale Anwendung geeignet.

Die Anwendungsbereiche von **VENTURA TOP LAB 85** sind:

- Formen zur Herstellung provisorischer prothetischer Arbeiten; Ergänzung oder Ersatz von Elementen bei Total- oder Modellgussprothesen.
- Herausnehmbare Gingivamasken.
- Partielle Gegenformen in Küvetten für Teil- oder Totalprothesen.
- Fixierung während der Reparatur von Prothesen.
- Okklusionsregistrierschlüssel zur Positionierung im Artikulator.
- Duplizierung von Totalprothesen und Gipsmodellen ohne Verwendung von Isoliermitteln.
- Unterstützung bei der Herstellung lichthärtender Kompositkunststoffe.

2. VORBEREITUNG

Dosierung:

Mit dem Messlöffel die erforderliche Menge **VENTURA TOP LAB 85** entnehmen und auf der Handfläche verteilen (Hinweis: Der Messlöffel muss gestrichen voll sein).

Den Rand des Messlöffels so oft in die Masse eindrücken, wie Messlöffel dosiert wurden.

Für jeden Messlöffel einen Streifen **KATALYSATOR FÜR LABOR-KONDENSATIONSSILIKON** in der gleichen Länge wie den Messlöffel auftragen (entspricht 2,5 % des Gewichts der Basismasse).

Mischen/Anwendung:

Die Masse auf sich selbst zurückfallen und etwa 30 Sekunden lang kräftig mit den Fingerspitzen durchkneten, bis eine gleichmäßige Farbe ohne Schlieren erreicht ist.

Anschließend die Masse entsprechend der vorgesehenen Anwendung modellieren.

Die Verarbeitungszeit einschließlich des Mischens beträgt bei Verwendung des Gelkatalysators bei Raumtemperatur etwa 2–3 Minuten.

Die Abbindezeit beträgt etwa 5–6 Minuten.

3. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

	Ventura Top Lab 85
Mischzeit	30"
Verarbeitungszeit	2'00 – 3'00"
Abbindezeit	5'00 – 6'00"
Shore-A-Härte	85
Verformung unter Druck	≤ 1,5 %
Lineare Maßänderung	- 0,10 %

4. WARNHINWEISE/VORSICHTSMASSNAHMEN

Die angegebenen Zeiten gelten ab Beginn des Mischvorgangs bei 23 °C (73 °F). Hohe Temperaturen oder eine Überdosierung des Katalysators beschleunigen das Abbinden, während niedrige Temperaturen oder eine zu geringe Katalysatormenge die Abbindezeit verlängern. Kontakt mit Kleidung vermeiden. Das Tragen von Handschuhen wird empfohlen. Kontakt des Katalysators mit Haut und Augen vermeiden. Bei versehentlichem Hautkontakt gründlich mit Wasser und Seife waschen. Bei Augenkontakt gründlich mit fließendem Wasser spülen und einen Arzt konsultieren. Bei Verschlucken unverzüglich einen Arzt kontaktieren.

5. LAGERUNG

Nicht bei Temperaturen über 25 °C (77 °F) lagern. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen und nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden. Behälter nach Gebrauch fest verschließen.

Gebrauchsanweisung herausgegeben 2026-09.

Rev. 03